

Jataka Parijata

Vaidyanatha Dixita

# Jataka Parijata

Adhyaya I



अग्निम् ईळे पुरोहितं यज्ञास्य देवम् ऋत्विजम् होतारं रत्नधातमं  
agnim īle purohitaṁ yaḡṇāsya devam ṛtvijam hotāraṁ ratnadhātamaṁ

## Adhyaya I

## Osobine Rašija

*Šloka 1.* Klanjajući se Suryi, Vladaru dana, koji je od prirode Višnua, omiljen od Boginje Šri, Brahmana i Šive, koji je suveren vojske besmrtnog Svjetla, koji transcendiraju Maju (Prakriti- Prirodu) i koji vlada svim živim svjetovima, izložiću Đataka Pariđatu na zadovoljstvo svih astrologa sažimajući zvezdani uticaj o kojem su raspravljali Garga, Parašara i ostali.

*Šloka 2.* Ja, vješti Vaidjanatha, sin učenog Venkatadrija, potomak Bharadvađa porodice i vičan Astrološkoj Nauci, postavljam dalje u regularnom redu kompletnu sliku (Astrologije) počinjući sa definicijama zodijske pozicije koje pružaju mentalno uživanje do mnoštva mudrih ljudi koji cijene slatkoću, poput Nektra astrološku istinu.

*Šloka 3.* Padajući na koljena pred lotosovim stopalima Gospoda Raghusa kojeg cijelo društvo pozdravlja (u poduhvatima, bilo čemu povoljnom) Ja pripremam rad Đatakapariđata sažimajući važan naučni rad Saravaliya.

*Šloke od 4-6 i ¼ 7.* Prvi raši, Astrolozi nazivaju Meša, Ađa, Višva, Krija, Tumbura ili Adja; Drugi kao Vrišaba, Ukša, Go, Tavuru ili Gokula; treći kao Dvandva, Nrijugma, Đutuma, Jama, Juga ili Mithun; četvrti kao Kulira, Karkataka ili kao Karkata; Peti kao Kanthirava, Simha, Mrigendra ili Leja; Šesti kao Pathona, Kanja, Ramani ili Taruni; Sedmi kao Thauli, Vanik, Đuka, Thula ili Dhata; Osmi kao Ali, Vriščika, Kaurpi ili Kita; Deveti kao Dhanu, Čapa ili Sarasana; Deseti kao Mriga, Mrigasja, Makara ili Nakra; jedanaesti kao Kumbha, Ghata ili Thojadhara; Dvanaesti kao Min, Anthja, Mathsja, Prithuroma ili Đhaša.

*Šloka 7 - (druga, treća i četvrti četvrtina).* Krija i ostali rašiji na nebu sadrže devet krugova zvijezda brojeći od Dasre (Ašvini) i nazivaju se Kšetra, Rikša, Raši, Bhavana i Bha.

*Šloka 8.* Dijelovi tijela osobe Kala (Vrijeme) počinjući sa Mešom pa redom, predstavljaju glavu, usta, grudi, srce, pojas, kukovi, prepone, intimni dijelovi, dvije butine, dva koljena, dva lista noge i dva stopala.

*Šloka 9.* Raši Min se sastoji od dvije ribe sa glavama i repovima u obrnutom položaju. Kumbha je simbolički predstavljen sa čovjekom sa posudom; Tula je osoba sa vagom; Dhanu je čovjek naoružan sa lukom dok mu je zadnji dio tijela od konja; Makar je ajkula sa licem jelena. Mithun se sastoji od ljudskog para koji drži harfu i buzdovan. Kanja je žena koja stoji na brodu držeći žito i lampu. Ostali rašiji odgovaraju osobinama pokazanim svim imenima. Svaki od njih naseljava region prigodan uz to.

*Šloka 10-12.* Prebivalište Meša ili Rama je površina zemlje koja sadrži drago kamenje i plemenite minerale. Dio Vrišaba ili Bika je ravna zemlja, farma, štala ili šuma. Mjesto Mithuna ili Blizanaca je kockarnica ili mjesto za zadovoljstvo kao što je park ili bašta. Sjedište Karka ili Raka je jezero, ribnjak ili pjeskovita obala usred vode. Region

## Jataka Parijata

Simhe ili Lava su duboke planinske pećine i guste šume. Mjesto šestog rašija ili Djevice je pašnjak ili djevojačka soba. Lokalitet Thule ili Vage je vašar u gradu u kojem se nalaze sve vrste vrijednosti. Jazbina Vriščike ili Škorpiona se nalazi u regionu koji obiluje prljavštinom ili u rupama škodljivih reptila. Kamp ili baraka u kojem se nalaze konji, kočije i slonovi su mjesto Čape ili Strijelca. Dom Makara ili Jelenskog Lica je rijeka ili slično mjesto koje obiluje vodom. Sjedište Kumbha ili Vodolije je posuda sa vodom ili kutije za suđe u kući. Odmaralište Miina ili Riba je rijeka, more i slična skupina vode.

*Šloka 13.* Rašiji Meš, Vrišab i Kumbh su kratki. Makar, Mithuna, Dhanu, Min i Kataka su srednje dužine dok su Vriščika, Kanja, Simha i Thula dugi. Rašiji su muški i ženski od Meša pa datim redom. Meš, Vrišab, Mithun i Kataka sa njihovim trigonima ili trigonskim rašijima predstavljaju četiri dijela počinjući od Istoka. Ponovo, Rašiji od Meša datim redom, se smatraju vatrenim i povoljnim, takođe se posmatraju kao pokretni, fiksni i dvojni rašiji datim redom.

*Šloka 14.* Vrišaba, Mithuna, Kataka, Dhanu, Meša i Makara posjeduju snagu noću. Oni, osim rašija Mithuna, se uzdižu prvo zadnjim dijelom. Ostali se pojavljuju sa njihovim glavama i posjeduju snagu tokom dana. Oni se takođe označavaju kao rašiji karakteristični po superiornosti. Izlazeći znak u bilo koje dato vrijeme, ako je predstavljen parom riba potpada i pod Prištodaja i Šrišodaja.

*Šloka 15.* Mnogi učeni ljudi kažu da se Mina, Vriščika, Kataka i Makara označavaju kao vodeni rašiji. Kumbha, Kanja, Mithuna i Vrišabha, predstavljaju izvore vode dok Meša, Dhanu, Thula i Simha predstavljaju prelazne (suve ili) bezvodne regione.

*Šloka 16-17.* Druga polovina Dhanua, Simha, Vrišaba, prednji dio Makara i Meš, kada se desi da su Mana ili deseta bhava, posjeduju snagu i nazivaju se četvoronožni rašiji. Kanja, Mithuna, Kumbha, Thula i prvi dio Dhanua kada se nađu na lagni ili izlazećem rašiju, imaju obilnu snagu i označavaju se kao ljudska porodica dvonožaca. Zadnji dio Makara, Min i Kataka koji se označavaju kao vodeni rašiji, su snažni kada se nađu u četvrtoj bhavi. Vriščika koja je raši izvora vode je snažan u sedmoj bhavi.

*Šloka 18.* Dvonožni raši je snažan u Kendra poziciji (prva, četvrta, sedma i deseta bhava) tokom dana, četvoronožni rašiji su snažni tokom noći kada su u Kendra poziciji. Svi rašiji reptili kada su u Kantaka ili Kendra poziciji posjeduju snagu u dva perioda spajanja između noći i dana (Svitanje i Sumrak).

*Šloka 19.* Mudri ljudi kažu u odnosu na Meša i ostale rašije uzete redom, da su minerali, biljke i živa bića, takođe i neparni i parni rašiji. Minerali uključuju stvari koji variraju od zlata do gline. Biljke uključuju sve biljke od drveća do trave i živa bića uključuju sva tijela živih bića.

*Šloka 20.* Min, Vriščik i Vrišabh su Brahmini. Dhanu, Meš i Simha su Kšatrije. Kumbha, Mithuna i Thula su Vaišje; i Kanja, Makar i Kataka su Šudre.

*Šloka 21.* Meš, Vrišab i Simh su slijepi tokom noći. Kark, Mithun i Kanja su slijepi u podne. Tula i Vriščika su gluvi popodne. Dhanu i Makar su gluvi poslije podne.

*Šloka 22.* Raši sa licem jelena i raši koji nisi luk tj. Makara i Dhanu, koji su hromi, postaju fatalni tokom dva sumraka. Završni dijelovi Karka, Vriščika i Mina se nazivaju Rikša Sandi i poznati su kao Pragandanta tj. Kraj lakta, ranjivi deo (kritični period).

*Šloka 23.* Crvena, bijela, zelena (niijansa papagaja), ljubičasta, blijedo – bijela, šarena, crna, zlatna, žućkasta ili smeđa, šarena, tamno smeđa i bijela su boje rašija od Meša pa na dalje.

*Šloka 24.* Odijela i drugi dijelovi odjeće, najbolji pirinač, skup šumskih proizvoda, bokvica, žito najbolje sorte, bambus, madga ili pasulj i slični proizvodi za prodaju dolazeći do vreća susama, šećerne trske, gvožđa i sličnih supstanci, oružje i konji, zlato i drugi vrijedni predmeti, cvijeće koje cveta u vodi i sve stvari iz vode su materijali koji su predstavljeni rašijima od Meša pa na dalje, i da li je njihov kvantitet veliki ili mali zavisi od snage datog rašija.

*Šloka 25.* Mudri ljudi su rekli da Mangal, Šukra, Budh, Čandra, Surya, Budh, Šukra, Mangal, Guru, Šani, Šani i Guru vladaju rašijima od Meša pa na dalje i takođe njihovim amšama (podjelama).

*Šloke 26-28.* Simha, Vrišab, Meš, Kanja, Dhanu, Tula i Kumbha su prvi trougaoni (Mulatrikona) rašiji Graha, počinjući od Surye. U slučajevima Šukre, Šanija, Ravija i Gurua, prvih 20° Tule, Kumbha, Simha i Dhanua formiraju Mulatrikon i ostatak je Svakšetra tj. svoj raši. Prva tri stepena Vrišaba formiraju mjesto egzaltacije Čandre, dok je ostatak njen Multrikon. Prvih 12° Meša se naziva Multrikon Kuđe, dok je ostatak Svakšetra. Prva polovina Kanje je mjesto egzaltacije Budha, sledećih deset stepeni njegov multrikon i poslednjih pet stepeni, Svakšetra. Kumbha je Mulatrikona Rahua, Mithuna je mjesto egzaltacije i Kanja je Svakšetra.

*Šloka 29.* Meš, Vrišab, Makar, Kanja, Kark, Min i Tula su rašiji egzaltacije sedam graha počinjući od Surye; mjesta njihove debilitacije su sedmi raši od rašija od egzaltacije. Najveći dio egzaltacije (Paramuča) Graha brojeći od Surye su 10°, 3°, 28°, 15°, 5°, 27° i 20°.

*Šloka 30.* Lagna ili cjelina, Hora ili 1/2, Drekan ili 1/3, Svaramša ili 1/7, Navamša ili 1/9, Dašamamša ili 1/10, Dvadašamša ili 1/12, Kalamša ili 1/16, Trimšamša ili 1/30 i Šaštjamša ili 1/60 rašija (nazvana Dašavarga) pokazuje gubitke, opasnosti, dug život i prosperitet ljudi. Hora znači polovina rašija; u neparnim rašijima, prva polovina pripada Suryi a druga Čandri dok je kod neparnih suprotno. Prvom Drekanom ili jednom trećinom rašija vlada vladar samog rašija, drugim dijelom vlada sin ili vladar pete bhava i trećim dijelom vlada vladar devete bhava ili kuće Dharme.

*Šloka 31.* Vladari Saptamamši ili jednih sedmina rašija Lagne ili bili koje druge bhava se u slučaju neparnih rašija broje regularno počinjući od istog vladara, dok se u slučaju parnih računaju od vladara sedme pa na dalje.

*Šloka 32-33.* Navamše Dhanua, Meša i Simha pripadaju prvim devet rašija od Meša pa na dalje. Navamše Vrišaba, Kanje i Makara pripadaju rašijima od Makara do Kanje. Devet rašija počinjući od Tule pripadaju navamšama Mithuna, Tule i Kumbha. Navamše Karka, Vriščika i Mina se odnose na devet rašija od Karka.

## Jataka Parijata

Šloka 34. Vargotama ili najbolja Navamša je prva Navamša Čara rašija, srednje Navamše Sthira Rašija i posljednje Navamše Dvišaba rašija.

Šloka 35. U slučaju neparnih rašija, vladari Dašamši ili jednih desetina rašija se broje od samog rašija; u slučaju parnih rašija, od devetog rašija pa na dalje. Vladari Dvadašamši se broje od samog Rašija.

Šloka 36. Šodašamše ili šesnaestine rašijasu jako važne. Njihovi vladari su, u slučaju neparnih rašija Brahma, Višnu, Hara i Ravi, ponavljajući se tim redom. Kada je Lagna parni raši, vladari Šodašamši se broje suprotno, tj. od Bhaskara ili Ravija.

Šloka 37. Trimšamše ili stepeni tj. 1/30 rašija dodijeljeni su u neparnim rašijima Kuđi, Šaniju, Guruu, Budhu i Šukri i to po 5, 5, 8, 7 i 5 stepeni svaki. U parnim rašijima, Čukra, Budh, Guru, Šani i Kuđa imaju po 5, 7, 8, 5 i 5 stepeni svaki.

Šloka 38-43. Demonski i Božanski dijelovi (nabrojani u ovim šlokama ) od kojih je prva Ghoramša koja vlada Šaštjamšom ili 1/60 rašija u neparnim rašijima. Povoljni ili nepovoljni dijelovi se broje od Indhurekhe u suprotnom smjeru kao vladari Šaštjamši za parne rašije.

Ovo su imena Šaštjamši:

Neparni Raši	Šaštjamša	Parni raši
1	Ghoramša	60
2	Rakšašamša	59
3	Devamša	58
4	Kuberamša	57
5	Jakšavaljamša	56
6	Kinaramša	55
7	Bhraštamša	54
8	Kulaghnama	53
9	Garalamša	52
10	Agnyamša	51
11	Majamša	50
12	Prithapurišamša	49
13	Apampathjamša	48
14	Devaganešamša	47
15	Kalamša	46
16	Sarpamša	45
17	Amruthamša	44
18	Čandramša	43
19	Mridvamša	42
20	Komalamša	41
21	Padmabhanvamša	40
22	Višnuamša	39
23	Brahmamša	38
24	Mahešvaramša	37

25	Devamša	36
26	Ardramša	35
27	Kalinašamša	34
28	Kšitišvaramša	33
29	Kamalakaramša	32
30	Gulikamša	31

Neparni Raši	Šaštjamša	Parni raši
31	Mritjukaramša	30
32	Kalamša	29
33	Davagniamša	28
34	Ghoramša	27
35	Jamamša/Amajamša	26
36	Kantakamša	25
37	Sudhamša	24
38	Amruthamša	23
39	Purnačandramša	22
40	Višapradigdhamša	21
41	Kulanašamša	20
42	Vamsakšajamša	19
43	Uthpathakamša	18

44	Kalamša	17
45	Saumjamša	16
46	Mridvamša	15
47	Sitalamša	14
48	Damštrakaralamša	13
49	Indumukhamša	12
50	Pravinamša	11
51	Kalagniamša	10
52	Dandajudhamša	9
53	Nirmalamša	8
54	Subhakaramša	7
55	Kruramša	6
56	Sitalamša	5
57	Sudhamša	4
58	Prajodjamša	3
59	Bhramanamša	2
60	Indurekhamša	1

## Jataka Parijata

Šloka 44. Oni (mudri ljudi) kažu da Vaišešika ili dijelovi velikih odlika počinju sa Utamom (vidjeti sledeću šloku) što se dobija kombinacijom (specijalnih karakteristika) Mulatrikona, Svakšetre, Swača, Sva Vargotama koji se nalaze u deset vargi.

Šloka 45-46 ½ . Jedinstvo tri varge se naziva Utama. Kombinovanjem četiri varge dobijamo Gopuru. Kombinacija pet Vargi se naziva Simhasana. Ujedinjenje dvije varge se nazivaju Paridata. Jedinstvo šest Vargi se naziva Paravathamša. Kada se sedma varga doda Paravathamši, ta kombinacija postaje Devaloka. Dodavanjem osme varge ostaje će isto tako napraviti Devaloku. Kombinacija devet Vargi je Iravatha. Efekti ovih kombinacija su posebi i odvojeni.

Šloka 46 ½ - 48 ½ . Šadvarga koja se sastoji od Lagne, Hore, Drekane, Navamše, Dvadašamše i Trimšamše se preporučuje da se uzme u obzir za povoljne poduhvate. Šadvarga u kombinaciji sa Sapthamamšom se naziva Saptha Varga i ona je izvor snage Graha u svim horoskopima.

Šloka 49. Kalpa, Udaja (uzdizanje), Adja (prva), Thanu (tijelo), Đanma (rođenje), Vilagna i Hora su imena Lagne ili uzdižućeg Rašija u vrijeme rođenja; Vak (govor), Artha (bogatstvo), Bhukthi (hrana), Najana (oči), Sva (imovina) i Kutumba (porodica) su imena druge bhava od Lagne. Dusčikja, Vikrama (vještina), Sahodara (brat), Virja (heroizam), Dhairja (snaga) i Karna (uši) su značenja treće bhava od Lagne.

Šloka 50. Pathala, Vriddhi, Hibuka, Kshiti (zemlja), Matru (majka), Vidja (učenje), Jana (vozilo), Ambu (voda), Geha (kuća), Sukha (sreća), Bandhu (odnosi) i Čatuštaja su termini koji označavaju četvrtu bhavu. Dhi (inteligencija), Deva (Božanstvo), Radža (kralj), Pitrunandana (otac sin) i Pačaka su imena pete bhava. Roga (bolest), Amsa (podjela), Sasthra (oružje), Bhaja (opasnost), Šašttha, Ripu (neprijatelj) i Kšata (ožlede) su imena šeste bhava.

Šloka 51. Jamithra, Kama (ljubav), Gamana (zajednički život, putovanja i sl.), Kalathrasampat (udovištvo), Djuna, Asta i Sapthama su, kako stariji kažu, imena sedme bhava. Randhra, Ajus (život), Ašta, Rana (bitka), Mritju (smrt) i Vinasa su imena osme bhava. Dharma (vrlina), Guru (otac??), Subha (povoljne stvari), Tapas (pokora), Nava (devet), Bhagja (sreća) su imena su devete bhava.

Šloka 52. Vjapara (zapošljenje), Mešurana, Madhja (zenit), Mana (čast), Gnana (znanje), Rađaspadada (suverenitet) i Karma (rad) su riječi koje opisuju desetu bhavu. Ekadaša (jedanaest), Upanthja (pretposlednja), Bhava, Aja (prihodi), Labha (dobitci), su izrazi za jedanaestu bhavu. Ripha, Vjaja (troškovi), Dvadašaka (dvanaesta) i Anthjabha (poslednja bhava) su imena dvanaeste bhava.

Šloka 53-54. Mešurana (deseta), Udaja (prva), Kalathra (sedma) i Rasathala (četvrta) se od strane svih označavaju kao Kendre, Kantaka i Čatuštaja. Deveta i peta bhava od Lagne se nazivaju Trikona Bhava. Oni (astrolozi) nazivaju devetu od Lagne Tritrikona. Prva, četvrta, sedma i deseta se nazivaju Kendre. Druga, peta, osma i jedanaesta se nazivaju Panapara bhava. Dvanaesta, šesta, deveta i treća su Apoklima bhava. Osma i četvrta su Čathurasra rašiji.

Šloka 55. Eminentni profesori Astrologije kažu da su treća, jedanaesta, šesta i deseta bhava Upačaja (rašiji razvoja i povećanja) bhava. Ostale bhava, tj. deveta, druga, četvrta, peta, sedma, osma, dvanaesta i prva su bhava patnje. Ove bhava, ukoliko se u njima nađu ili ih aspektuju

njihovi vladari, ili Budh, Šukra ili Guru, a da se u njima ne nalaze ili ih ne aspektuju ostale Grahe, daju povoljne efekte u odnosu na rođenje ili na osobu koja postavlja pitanje.

Šloka 56. Astrolozi kažu da (dužina) mjere šest rašija počinjući od Meša su predstavljene brojevima 20, 24, 28, 32, 36 i 40. Isti brojevi u obrnutom redu daju mjere za šest rašija od Tule pa na dalje.

Šloka 57. Ako stepeni koje postigne Čandra u Mešu i ostalim rašijima dostigne 8, 25, 22, 22, 21, 1, 4, 23, 18, 20, 20, 10, oni pokazuju smrt kada se nađu u muhurti, na rođenju ili sličnom mjestu koje se uzima u razmatranje. (*Mritjubhage*)

Mritjubhage ili sudbonosni stepeni ostalih Graha

	Surya	Mangal	Budh	Guru	Šukra	Šani	Rahu	Ketu	Mandi	Rasi
Meš	20	19	15	19	28	10	14	8	23	1
Vrišab	9	28	14	29	15	4	13	18	24	9
Mithun	12	25	13	12	11	7	12	20	11	22
Kark	6	23	12	27	17	9	11	10	12	22
Simha	8	29	8	6	10	12	24	21	13	25
Kanja	24	28	18	4	13	16	23	22	14	2
Thula	16	14	20	13	4	3	22	23	8	4
Vriščika	17	21	10	10	6	18	21	24	18	23
Dhanu	22	2	21	17	27	28	10	11	20	18
Makara	2	15	22	11	12	14	20	12	10	20
Kumbha	3	11	7	15	29	13	18	13	21	24
Mina	23	6	5	28	19	15	8	14	22	10

Šloka 58. 21, 14, 18, 8, 19, 9, 24, 11, 23, 14, 19 i 9 stepen koji Čandra postigne u Mešu i drugim rašijima redom se nazivaju Puškara i daju pozitivne efekte kada je u muhurti, na rođenju ili sličnom mjestu koje se uzima u razmatranje.

Šloka 59-60. Naseljeni regioni označeni Mešom i ostalim rašijima su (1) Patala, (2) Karnata, (3) Čira, (4) Čora, (5) Pandja, (6) Kerala, (7) Kolasa, (8) Malaja, (9) Saindhava, (10) Sjeverna Pančala, (11) Javana i (12) Kosala.

Šloka 61. Tačka na kompasu koja je označena vladarom rašija pokazuje karakteristike Plave ili nagiba rašija. Naziv četvrte bhave od one u kojoj se nalazi Surya je Abhiđit. U astrološkom radu nazvanom 'Parijata' poglavlje definisano kao „Osobine Rašija“ je završeno.

Dakle završava se proa Adhyaya o Osobinama Rašija u radu Ātaka Pariđata koje je sastavio Vaidjanatha pod povoljnošći devet Graha.